

Rifton Activity Chair

R820, R830, R840, R850, R860 & R870

Manual del usuario



Base estándar



Base Hi/lo



Contenido

Información importante	4
Mensajes de seguridad	5
Recomendaciones de uso	6
Cuadro de medidas	6-8
Compruebe su pedido	9
Componentes básicos	
Respaldo	9
Cinturón	10
Reposabrazos	11-12
Profundidad de asiento	13
Basculación	13
Opciones dinámicas	14-16
Asiento de conexión rápida	17-18
Base estándar	
Ajuste de piernas	19
Altura de asiento	19
Reposapiés	19
Base Hi/lo	
Altura de asiento	20
Frenos y bloqueo de dirección	21
Reposapiés	22

Contenido continuación...

Accesorios

Reposacabezas	23
Adaptador para Whitmyer	24
Soportes laterales	25
Cincha de pecho	26
Arnés mariposa	27
Cinturón estrecho	28
Arnés pélvico	29
Controles de cadera	30
Taco abductor	31
Aductores	31
Soporte de piernas y cinchas de tobillo	32
Sandalias y cuñas	33
Soporte lumbar y asiento	34
Respaldo acolchado	34
Mesa	35
Apoyo de manos para mesa	35
Empuñaduras	36
Elevador de pies	36
Mini kit	37
Mantenimiento, limpieza y garantía	38
Materiales y modificaciones	39

IMPORTANTE

Por favor guarde este manual para futuras consultas. Hay copias adicionales disponibles en www.rifton.com

Claves para el uso

Use estas claves para determinar que secciones de este manual es importante para usted.



Servicio técnico Para profesionales montan el producto.



Usuarios para los cuidadores que utilizan el producto regularmente.



Personal mantenimiento Cualquiera que sea responsable del mantenimiento y pedido de recambios,

Atención



- Leer y comprender la información de este manual del producto antes de intentar utilizar este producto. Si no se siguen los procedimientos e instrucciones de este manual del producto, podrían producirse lesiones graves o la muerte.
- Un profesional cualificado debe evaluar la conveniencia y la seguridad de todo el equipo para cada usuario.
- Este producto está diseñado para usuarios de juicio poco confiable. Se requiere la supervisión de un adulto en todo momento.
- Para prevenir caídas y lesiones:
 - No utilice este producto en terreno irregular o desigual, alrededor de las piscinas, o cerca de las escaleras.
 - Compruebe el uso apropiado de cinchas y soportes en todo momento. Las cinchas y los controles proporcionan para la seguridad del usuario y deben ajustarse cuidadosamente para la comodidad y la seguridad.
 - Apriete todos los mandos de ajuste antes de su uso e inmediatamente después de realizar ajustes.
- Para evitar pellizcos o aplastamiento:
 - Mantenga a niños lejos de debajo del asiento de la silla.
 - Mantenga las manos por encima del asiento cuando la opción dinámica está en uso.
- Para prevenir caídas, asfixia, atrapamiento de cabeza u otras lesiones, utilice siempre el cinturón de seguridad o amés pélvico cuando tenga puesta la mesa.
- No utilice este producto para los clientes fuera de los límites de altura y peso especificados en este manual.
- Para evitar fallos estructurales, lo que puede provocar lesiones graves o la muerte:
 - Inspeccione este producto y los accesorios regularmente por si hubiera tornillos flojos o faltantes, la fatiga del metal, grietas, soldaduras rotas, piezas que faltan, inestabilidad general u otros signos de desgaste excesivo.
 - Retirar de inmediato este producto si detecta cualquier condición que pudiera hacer la operación insegura.
 - No utilice los componentes Rifton o productos para cualquier otro propósito que el uso previsto.

Recomendaciones

Activity Chair de Rifton es un dispositivo médico de clase 1. Su objetivo es proporcionar asiento con soportes ajustables para las personas con discapacidad en el aula o en casa. La silla permite el crecimiento, puede ser utilizada para varios usuarios y está disponible con diversos accesorios que son fácilmente extraíbles a medida que el usuario va ganando independencia.

Cuadro de medidas



Compruebe su pedido

Su silla Rifton ha sido enviada de acuerdo a sus especificaciones. Se requerirá un poco de montaje sin herramientas. Siga estas instrucciones para asegurarse de que su silla se ajusta y se utiliza correctamente. Este manual de producto es completo y puede diferir características no incluidas en su silla.

Si su envío está incompleto o dañado de alguna manera a la llegada, por favor póngase en contacto con su distribuidor.

Componentes básicos

Una guía de uso rápida se encuentra detrás del respaldo.

Todos los botones blancos indican puntos de ajuste.

Respaldo

El ángulo del respaldo y la altura se ajustan con palancas accionables con una sola mano.

Para ajustar la inclinación del respaldo, apriete la palanca de inclinación del respaldo blanco y mover el respaldo hacia adelante o hacia atrás al ángulo deseado, luego suelte la palanca (véase la Figura 9a).

Para ajustar la altura del respaldo, pulse la palanca del respaldo para la altura y elevar el respaldo descender a la posición deseada. Suelte la palanca y haga clic en el respaldo en su posición (ver figura 9a).

Las Almohadillas de respaldo y el asiento se sienten en su posición.

El cojín del respaldo tiene una etiqueta Rifton (ver Figura 9b) y se fijó con clavos (A) situado detrás de la parte superior y el borde inferior del respaldo (ver Figura 9c).

El cojín del asiento no tiene ninguna etiqueta y se fijó con clavos (B) situados al borde posterior del asiento (véase la Figura 9c).



Figura 9a



Figura 9b

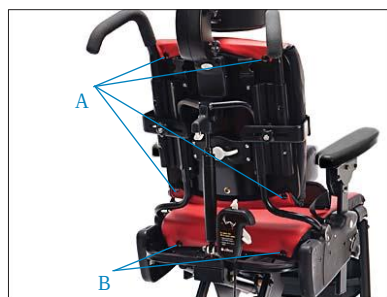


Figura 9c

Cinturón

⚠ Advertencia

Para prevenir caídas, estrangulamiento, cabeza atrapada u otras lesiones, utilizar siempre el cinturón de seguridad o arnés pélvico, cinchas de pecho, cinchas de muslo, mini soportes de tronco, o arnés de mariposa si están disponibles.

Para colocar el cinturón de seguridad (ver figura 10a), utilice un bolígrafo para presionar el pequeño botón blanco (C) justo debajo de una de las ranuras (B) al lado del asiento. Mientras mantiene presionado el botón, inserte el clip de metal en forma de L (A) en la correa del cinturón de seguridad en la ranura con la parte posterior en forma de L hacia la parte delantera del asiento. Presione el clip firmemente en la ranura y el botón de liberación, por lo que las cerraduras de clip se mantendrán fijas.

Repita del otro lado del asiento.

Para quitar el cinturón de seguridad, utilice un bolígrafo para presionar el pequeño botón blanco (C) justo debajo de la ranura de clip en el lado del asiento, y tire de la correa hasta desenganchar el clip. Repita del otro lado del asiento.

El cinturón de seguridad se puede acortar en las ranuras a los lados de la silla (B).



Figura 10a

Reposabrazos

Un par de reposabrazos se adquirieron con la silla.

Inserte el reposabrazos en las grandes franjas en ambos lados del asiento.

Ambos tipos de soportes de los brazos se pueden quitar para transferencias secundarias.

Para insertar el soporte del brazo y ajustar su altura, presione el botón blanco (A) justo debajo de la ranura de soporte del brazo al lado del asiento. Inserte el reposabrazos, moverlo hacia arriba o hacia abajo a la altura requerida, suelte el botón de liberación y asegúrese de que encaje de forma audible (véase la Figura 11a).

Para retirar el apoyo brazo, presione el botón blanco de abajo la ranura de soporte del brazo del lado del asiento y tire del brazo de soporte hacia arriba.

Los reposabrazos se pueden ajustar a una amplia gama de ángulos



Figura 11a

El lado recortado del reposabrazos debe estar hacia el respaldo de la silla.

Para ajustar el ángulo del apoyabrazos, levante la pestaña blanca (B) por debajo del borde exterior del reposabrazos (véase la figura 11a) y gire el reposabrazos al ángulo deseado. Suelte la lengüeta de liberación y asegúrese que el reposabrazos encaja de forma audible.

Reposabrazos, continuación.

Los soportes de antebrazo se utilizan para facilitar el control de tronco y cabeza.

Los soportes de antebrazo se unen mediante un sistema de fijación posterior (ver Figura 12b). La pinza se conecta con un pomo (F) a cualquier posición en la barra, y se puede conectar en el interior o en el exterior de la barra (G) (véase la Figura 12a).

El poste se inserta en la abrazadera y ofrece ajuste de altura y rotación.

El soporte de brazo se puede conectar al poste en varios ángulos para el deslizamiento o rotación y lograr una mejor posición del usuario. Afloje la perilla (A) para hacer ajustes (véase la Figura 12b).

El ajuste del soporte de mano ayuda a conseguir la mejor posición para la comodidad y la función del usuario. Deslice o gire el mango (vea la Figura 12b), aflojando, perilla entonces apriete (C). Ajuste las correas (D y E) (véase la Figura 12a) y asegure con el gancho y bucle (ganchos de distancia del brazo del usuario).



Figura 12a (Soporte de antebrazos)

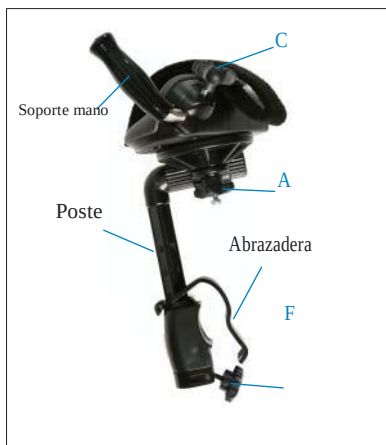


Figura 12b

Profundidad de asiento

Para ajustar la profundidad del asiento, tire de la manija blanca situada debajo del asiento (véase la figura 13a). Mueva el asiento hacia adelante o hacia atrás a la posición deseada y suelte la manija. Asegurar el asiento con el bloqueo audible.

Basculación

⚠ Advertencia

Para evitar pellizcos o aplastamiento, mantenga las manos y miembros alejados de las piezas en movimiento al ajustar la silla.

La basculación permite que todo el asiento y el respaldo se ajustarse a cualquier ángulo en el rango de -15° a $+15^{\circ}$. (El ángulo se ve afectado en la opción dinámica, consulte las páginas siguientes). Esto permite al usuario sentarse en una posición activa o relajada.

Para ajustar la basculación, coloque una mano en la empuñadura o parte superior del respaldo y utilice la otra mano para apretar la palanca de bloqueo y el pestillo de basculación (ver Figura 13b). Empuje hacia adelante o tire hacia atrás la manija de empuje o respaldo hasta que se alcance el ángulo deseado, luego suelte las palancas para bloquear el asiento y el respaldo a la posición deseada.

Utilice indicador de ángulo (véase la figura 13c) en el lado de la silla para un posicionamiento coherente.



Figura 13a



Figura 13b



Figura 13c

Respaldo y asiento dinámico

La opción dinámica está diseñada para permitir el movimiento iniciado por el usuario permitiendo que la silla "rebote". La función dinámica puede ser bloqueada para proporcionar dos rangos de ajuste: inclinada hacia delante o activa

El respaldo dinámico es una opción en todas las sillas. Está controlado por el cilindro detrás del respaldo. (Véase las figuras 14a y 14b).

El asiento dinámico es una opción sólo en bases estándar. Está controlado por el cilindro bajo el asiento. (Vea las Figuras 14a y 14c).



Figure 14a



Figura 14b Respaldo dinámico



Respaldo dinámico

El respaldo dinámico (si está instalado) está controlado por el cilindro dinámico detrás del respaldo (véase la Figura 15a).

El respaldo dinámico tiene tres funciones (Véanse las figuras 15b y 15c):

Muelle dinámico desbloqueado. Gire la parte blanca del cilindro hacia la derecha para dar 10 ° movimiento dinámico. Uso de la palanca de ajuste de la inclinación del respaldo ajustar el rango dinámico entre -20 ° y + 5 °.

Opción dinámica bloqueada

Con el respaldo inclinado hacia adelante, gire la parte blanca del cilindro a la izquierda. Se puede ajustar el ángulo del respaldo entre -10 ° y + 5 °

Opción dinámica desbloqueada – ajuste de reclinación.

Mientras que la opción dinámica está desbloqueada, empuje el respaldo en una posición reclinada. Esto es más fácil de hacer con el cliente en la silla. Gire el collar de cierre por torsión blanco a la izquierda. Se puede ajustar el ángulo del respaldo entre -20 ° y -5 °.

Cuando la opción dinámica está bloqueada, mover el respaldo hacia adelante o hacia atrás para permitir que el cilindro de torsión pueda deslizarse fácilmente a su posición.



Figure 15a



Figure 15b



Asiento dinámico (solo base estándar)

El asiento dinámico (si está instalado) está controlado por el cilindro dinámico debajo del asiento (véase la figura 16a).

El asiento dinámico tiene tres funciones (véase la Figura 16b y 16c)

1. Opción dinámica desbloqueada.

Gire la pieza de cierre por torsión hacia la derecha para permitir 10 ° de movimiento dinámico. Usando la palanca de basculación puede ajustar el rango dinámico entre -15 ° y +15°.

2. Opción dinámica bloqueada

Con la silla inclinada hacia adelante, gire el collar de cierre por torsión blanco bajo el asiento hacia la izquierda. Usando la palanca de ajuste de basculación puede ajustar el ángulo del asiento, entre -5 ° y +15°.

3. Opción dinámica bloqueada – ajuste de reclinación.

Mientras que la función dinámica está desbloqueada, incline el asiento en una posición totalmente reclinada. Esto es más fácil de hacer con el cliente en la silla. Gire el collar de cierre por torsión blanco en sentido anti horario. Usando la inclinación en el espacio puede ajustar la inclinación entre -15 ° y +5°.

Cuando accione el bloqueo de la opción dinámica, mueva el respaldo hacia adelante o hacia atrás para permitir que el collar de cierre por torsión se deslize fácilmente en su posición.



Figura 16a



Figura 16b

Asiento de conexión rápida

El asiento y el respaldo de Activity Chair pueden separarse de su base y volver a poner a cualquier otra base del mismo tamaño. Por lo tanto, una base estándar se puede convertir en un Hi / Lo base y viceversa.

Desmontaje del asiento y del respaldo:

Primero desconecte el ajustador del ángulo del reposapiés, si tiene reposapiés (véase la Figura 17a). Para ello, accione el pestillo del tubo y tire el reposapiés hacia arriba y lejos del asiento hasta que el tubo o salga de su anclaje (véase la Figura 17a). Bloquee las ruedas, si tiene y retire los reposabrazos.

Encuentre dos palancas blancas (A y B) situadas debajo del asiento de la silla (ver Figura 17b). Coloque una mano debajo del borde frontal del asiento y levántela. Al mismo tiempo, con la otra mano, tire de la palanca (A) hacia la parte delantera de la silla. Aún levante el borde delantero del asiento, tire de la segunda palanca (B) hacia la parte delantera de la silla para desenganchar el asiento del chasis (C).

Una vez delante del asiento se desengancha (véase la figura 17c), tire todo el asiento y el respaldo hacia la parte delantera de la silla hasta que el aro de asiento (D) se desacople de los dientes de metal (E).

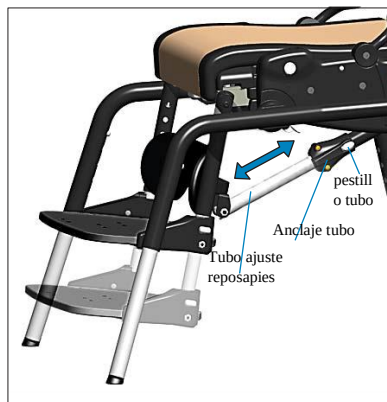


Figura 17a

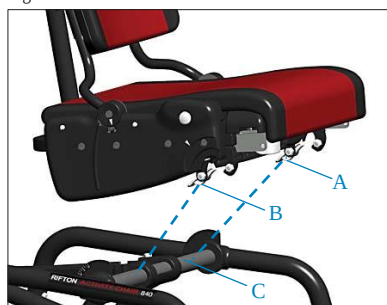


Figura 17b



Figura 17c

Montando asiento y reposacabezas

⚠ Advertencia

Para prevenir caídas y lesiones, asegúrese de que el asiento esté bien conectado en la parte delantera y la espalda antes de su uso.

Si el asiento está instalado en una base de Hi / Lo, en primer lugar aumentar la base a su altura máxima.

Para adjuntar, deslice el aro de asiento (D) bajo las puntas (E) en la base, centrado la columna de respaldo entre los dientes (véase la Figura 18a). Entonces deslice el asiento inferior en la barra transversal (C) (véase la figura 18b), empujando firmemente hacia abajo en el borde frontal hasta que encaje en su lugar.

Vuelva a conectar la tubería de ajuste del reposapiés a su anclaje. Presione el anclaje del tubo, inserte el tubo en el anclaje y asegúrese de que encaje de forma audible en el ajuste deseado (véase la figura 18c).

Para el desmontaje del asiento de la base y el montaje a otra base funciona mejor con dos personas, una a cada lado de la silla.



Figura 18a

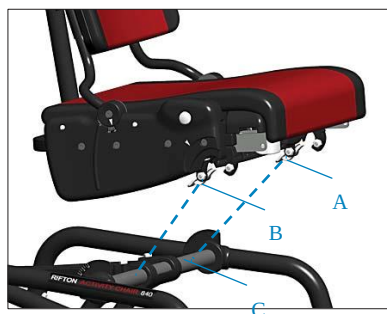


Figura 18b



Figura 18c

Estándar base

Piernas ajustables

Atención

Para prevenir caídas y lesiones:

- **Ajuste todas las patas de la silla a la misma altura.**
- **Utilice siempre las cuatro patas de un conjunto de silla; no conecte piernas de diferentes longitudes o variando las características de la misma silla.**

Precaución

Para permitir la dirección y evitar lesiones, asegúrese que el lanzador con la función de bloqueo de dirección se inserta en la pata trasera derecha del marco de base (véase la Figura 19b).

El conjunto de cuatro patas largas, o cuatro patas cortas, o cuatro patas largas con ruedas, o cuatro patas cortas con ruedas ya se han comprado con la base estándar. Los conjuntos adicionales de las patas se pueden comprar como accesorio.

Para conectar la pata a la silla, apriete el pulsador e inserte la pata en el adaptador. Apriete el pulsador hasta el clic seguro a la altura deseada (ver Figura 19a). Para sacar la pierna de la silla, accione el pulsador y tire de la pata hacia afuera.

Altura del asiento

La elección de patas largas o cortas, con o sin ruedas tendrá un impacto en la altura del asiento. Para ajustar la altura del asiento, pulse el botón a presión de cada pierna ajustable, empuje o tire de la pata a la posición deseada, libere el botón a presión y asegúrese de que encaje de forma audible (véase la Figura 19a).

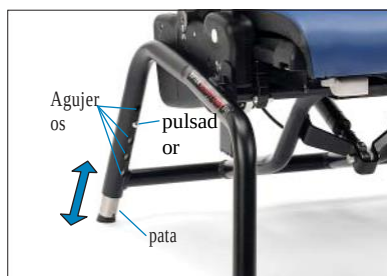


Figure 19a



Figure 19b

Base Hi/lo

Advertencia

Para evitar pellizcos o aplastamientos, mantenga las manos y miembros alejados de las piezas en movimiento al ajustar la silla.

Altura asiento talla Mediana y Grande (R850 & R870)

Para ajustar la altura del asiento, utilice el pedal situado en la parte trasera de la silla. Para levantar el asiento, bombee varias veces el pedal hasta que se alcance la altura deseada. Para bajar el asiento, levante el bloqueo de seguridad de color rojo y el pie del pedal hasta el asiento descienda a la altura deseada (véase la Figura 20a).



Figure 20a

Altura asiento talla pequeña (R830)

Para ajustar la altura del asiento, use la manija detrás del respaldo. Apriete y mantenga los dos gatillos mientras que tiran hacia arriba o empujando hacia abajo (véase la Figura 20b).



Figure 20b

Frenos de ruedas

⚠ Advertencia

Para prevenir caídas y lesiones, accione el freno antes de la transferencia de los clientes dentro o fuera de la silla.

Para aplicar los frenos, pise el pedal (A) que sobresale de rueda giratoria (ver Figura 21a). Para soltar el freno, levante el pedal hacia arriba.

Bloqueo de dirección

El Bloqueo de dirección se puede utilizar para mantener la silla en una dirección cuando está siendo empujado.

Para aplicar el bloqueo de dirección, Empuje la manija hacia abajo con el pie. El bloqueo giratorio caerá en la ranura de lanzador y se detendrá justo por encima del pedal de freno (véase la Figura 21b).

Para desactivar el bloqueo de dirección, tire hacia arriba de la perilla blanca hasta que el pulsador se bloquee de forma audible por encima de collar metálico.

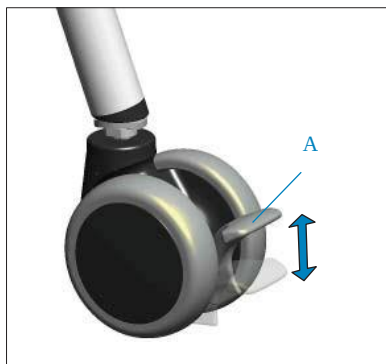


Figure 21a

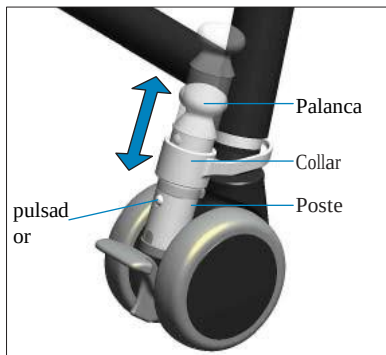


Figure 21b

Reposapiés

⚠ Advertencia

Para prevenir caídas y lesiones, asegúrese que el reposapiés está seguro antes de permitir que el cliente al paso a pie de cama.

El reposapiés apoya los pies del usuario, cuando el asiento es demasiado alto para que los pies toquen el suelo. También sirve como base para cinchas de tobillo, sandalias y cuñas. El reposapiés soporta el peso del usuario durante las transferencias, o puede ser abatido.

Para ajustar el ángulo del reposapiés (ver Figura 22a), presione el botón blanco por debajo del asiento. Con la otra mano empuje o tire del reposapiés al ajuste deseado, luego suelte el pestillo y asegúrese de que encaja de forma audible (ver Figura 22b).

Para ajustar la altura del reposapiés, pulse simultáneamente los botones blancos situados a ambos lados del reposapiés. Deslice el estribo arriba o hacia abajo de manera uniforme en ambos lados a la posición deseada. Asegúrese de que el estribo quede audiblemente en su lugar (ver Figura 22c).

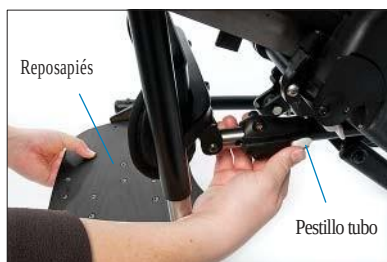


Figure 22a



Figure 22b



Figure 22c

Accesorios

Reposacabezas

se pueden comprar reposacabezas con alas ajustables, plano y curvo (véase la Figura 23a).

El reposacabezas con alas ajustables permite que cada ala se pueda ajustar de forma independiente desde casi plana a la perpendicular, ofreciendo más posibilidades de profundidad y anchura.

Para fijar y ajustar la altura del reposacabezas, pulse el botón blanco (A), inserte la barra del reposacabezas y suba o baje a la posición deseada. Suelte el botón y asegúrese de que el reposacabezas se bloquea de forma audible (ver Figura 23b).

Para ajustar la profundidad y el ángulo del reposacabezas, afloje las dos perillas negras (véase la Figura 23b). Mueva el reposacabezas hasta la posición deseada y apriete ambas manillas de forma segura.



Figura 23a



Figura 23b

Adaptador Whitmyer



Advertencia

Este producto debe servirse y adaptarse por un adulto responsable.

Los reposacabezas Whitmyer se pueden instalar en todos Activity Chair. La placa adaptadora de Rifton te da la opción de utilizar un soporte de reposacabezas Whitmyer M2100 y un sistema de Soporte Reposacabezas Onyx Whitmyer (véase la Figura 24b).

Para adaptar el Sistema de Soporte Reposacabezas Onyx Whitmyer, compre el soporte de montaje Whitmyer M2100 de un distribuidor autorizado Whitmyer.

Con la llave Allen de 5/32 proporcionado, retire los cuatro tornillos que sujetan el soporte de reposacabezas Rifton. Coloque la placa de adaptación en los dos orificios superiores. Sujete firmemente el soporte de montaje Whitmyer M2100 en los dos agujeros superiores (ver Figura 24a) con la placa adaptadora Rifton entre el soporte y el respaldo. Los dos tornillos de ¼ "que vienen con el soporte de montaje Whitmyer requiere una llave allen 3/16 ".

NOTICIA

El cliente asume toda la responsabilidad de que esta modificación se ha completado correctamente y con seguridad. Rifton no recomienda ni garantiza que el reposacabezas Whitmyer va a satisfacer las necesidades del cliente. Rifton no es responsable de la instalación o el uso seguro de los productos Whitmyer.

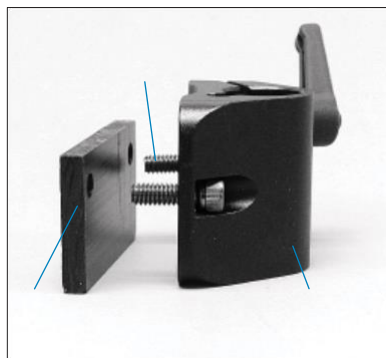


Figure 24a



Figure 24b

Soportes laterales

Los soportes laterales proporcionan control lateral y cómodo para el usuario, son totalmente regulable en altura, anchura y ángulo. Se pueden adquirir con o sin cincha para el pecho.

Para adjuntar y / o ajustar el soporte lateral, afloje la perilla negra e introduzca la clave en la extrusión detrás de respaldo (véase la Figura 25a). Ajustar la altura, el ángulo y la anchura de los soportes para encajar deslizando el soporte lateral arriba y hacia abajo, y mediante la rotación del soporte alrededor de la perilla. Cuando se alcanza el ajuste deseado, apriete firmemente las perillas (ver Figura 25b)



Figura 25a

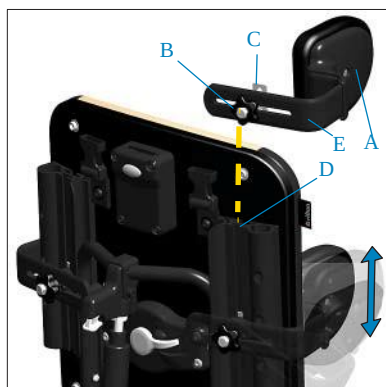


Figura 25b

Cinchas de pecho

⚠ Advertencia

Para evitar Atrapamiento u otras lesiones:

- Use siempre el cinturón de seguridad o arnés pélvico cuando lleve la mesa, cinchas en el pecho, cincha de muslo, mini soportes de tronco, o arnés de mariposa.
- Asegure un ajuste y posicionamiento de la cincha para el pecho correcto en cada uso.

La correa para el pecho ofrece soporte anterior. Se pueden comprar dos tipos de correas de: uno para uso con soportes laterales, el otro para el uso sin controles.

La cincha de pecho independiente se puede utilizar con soportes laterales, pero no va a estar en línea con los soportes laterales como la cincha de pecho pidiéndola con los controles.

Para colocar la cincha de pecho para soportes laterales, ajuste los extremos en los soportes laterales (véase la Figura 26a), asegurándose de que la hebilla está opuesta al cliente.

Las hebillas pueden estar roscadas o bien con la cinchas de pecho que abarca los soportes laterales, o con las cinchas en el interior de los soportes laterales (véase la Figura 26a).

La cincha de pecho independiente, es más ancha que la cincha de pecho para usar con soportes laterales (véase la Figura 26b). Para adjuntar, afloje las perillas negras en ambos extremos de la correa e inserte la cincha en las extrusiones detrás del respaldo. Con las perillas deslice hacia arriba y hacia abajo hasta que se alcance la altura deseada y apriete las perillas firmemente (ver Figura 26c).



Figura 26a



Figura 26b



Figura 26c

Arnés

⚠ WARNING

Para prevenir caídas, estrangulación y otras lesiones:

Use siempre el cinturón de seguridad o arnés pélvico cuando utilice la mesa, cinchas de pecho, el cinchas de muslo, soportes de tronco, o arnés .

Asegure el ajuste correcto y la buena colocación del arnés en cada uso.

Utilice siempre los soportes laterales junto con el arnés si es necesario para asegurar el buen posicionamiento.

El arnés mariposa proporciona soporte anterior al tiempo que permite la máxima libertad de movimiento.

Con la parte trasera en forma de L, coloque el arnés mariposa insertando el clip de metal en forma de L en los extremos de las cinchas del arnés inferiores en las ranuras a ambos lados del asiento. Utilice la pluma para insertar clips, como se muestra en la página 10. Presione firmemente en la ranura para asegurar los clips (véase la Figura 27a). Luego ajustar las hebillas de la parte superior detrás de la parte superior del respaldo (F) (véase la Figura 27b).

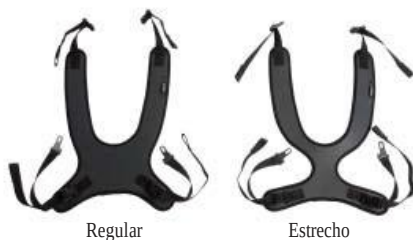
El arnés de mariposa se puede acortar en cualquiera conjunto de pequeñas ranuras en los laterales de asiento de la silla. Utilice otro conjunto de cinturón de seguridad o arnés pélvico.

Para quitar el arnés, utilice la pluma para presionar el pequeño botón blanco y tire hasta desenganchar el clip. Repita del otro lado del asiento (véase la figura 27a).

Para soltar completamente el arnés, soltar los cuatro hebillas (ver Figuras 27a y 27b). Haga la transferencia del cliente y a continuación, coloque la almohadilla del arnés sobre el pecho del usuario. Asegure las cuatro hebillas y ajustar las correas como sea necesario.



Figure 27b



Arnés estrecho

El arnés estrecho es más cómodo para mujeres, Hace exactamente la misma función que el arnés normal

Para instalar el arnés estrecho siga las mismas instrucciones que el arnés normal.

Cincha de muslo

⚠ Advertencia

Para prevenir caídas, estrangulamiento, atrapamiento de cabeza u otras lesiones, utilice siempre el cinturón de seguridad o arnés pélvico cuando la mesa, cinchas de pecho, cincha de muslo, soportes de tronco, o arnés de mariposa están en uso.

El cinturón de muslo puede proporcionar apoyo y seguridad adicional para los muslos del usuario y ayuda la aducción de rodillas. Para colocar la correa del muslo, desabrochar y levantar la parte delantera de la almohadilla del asiento. Mantenga el pasador de metal sobre el lado empotrado de la hebilla en forma de H con el cinturón que se extiende sobre el borde más cercano a apretarse el cinturón (Véase la Figura 28a). Con la otra mano, pellizque los lados de la correa alrededor de 1,5 cm de distancia del pasador de metal. Repita con el otro extremo de la correa. Vuelva a colocar la almohadilla del asiento.

Para quitar la cincha de muslo, primero quite la almohadilla del asiento. Agarre la cincha del cinturón muslo directamente encima de la ranura de la que sobresale, y pellizque los bordes de la correa en la barra transversal en H. Empuje hacia abajo para aflojar la correa deslizante de metal del lugar donde está sentado. Sujete el pasador del metal con la otra mano y tire de la correa para liberarla. Repita del otro lado, luego vuelva a colocar la almohadilla del asiento.

Para ajustar la correa del muslo, tire de las correas de ajuste roscados a través de ambos lados de la hebilla central (ver Figura 28b).

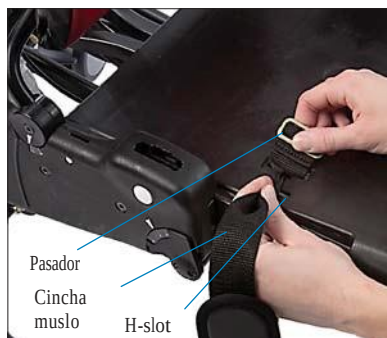


Figura 28a



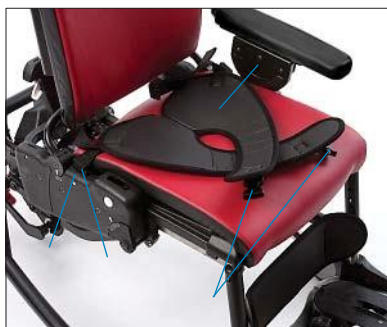
Figura 28b

Cinturón pélvico

⚠ WARNING

Para prevenir caídas, estrangulamiento, atrapamiento de cabeza u otras lesiones, utilice siempre el cinturón de seguridad o arnés pélvico cuando la mesa, cinchas de pecho, cincha de muslo, soportes de tronco, o arnés de mariposa están en uso.

El cinturón pélvico puede ser utilizado en lugar del cinturón de seguridad como el principal medio para asegurar un usuario en la silla. Esta alternativa al cinturón de seguridad nos proporciona más estabilidad para el desarrollo del control postural. El arnés pélvico posiciona firmemente la pelvis del usuario, asegurando las caderas y los muslos sin poner presión sobre el abdomen.



Para sujetar el arnés pélvico, colocarlo en el asiento con los extremos anchos hacia el respaldo. Insertar los clips de metal en forma de L, que se adjunta con cinchas cortas para respaldar los rincones del arnés, en las ranuras a cada lado del asiento. Utilice la pluma para insertar clips, como se muestra en la página 10. Presione el clip firmemente en la ranura con la parte posterior de la L-forma hacia delante del asiento, asegurándose de que encaje de forma audible y sostiene cuando se tira.

Coloque la almohadilla plana en el asiento como se muestra. Sentar al cliente en la silla. Tire de cada extremo de la almohadilla entre las piernas y sobre la pierna cerca de (por ejemplo, el extremo de la almohadilla de la izquierda sobre la pierna izquierda). Asegure las hebillas. Ajuste las correas según sea necesario.

Para quitar el arnés pélvico, utilizar la pluma para presionar el pequeño botón blanco justo debajo de la ranura de clip en el lado del asiento y tire hasta desenganchar el clip. Repita del otro lado del asiento.

El arnés pélvico se puede acortar en cualquiera conjunto de las pequeñas ranuras en los lados de la silla. Asegúrese de ajustar la profundidad del asiento para el uso del usuario y dirección de arnés pélvico.

Controles de cadera

Los controles de cadera dan soporte lateral adicional para las caderas del usuario y se pueden ajustar de forma independiente para un mejor ajuste.

Los controles de cadera se recortan para armar soportes, ya sea Apoyabrazos o soportes de antebrazo, en anclan junto con el brazo.

Para colocar la guía de la cadera izquierda: Retire el soporte del brazo izquierdo. Coloque la guía de la cadera izquierda sobre la ranura del soporte del brazo con el botón blanco para ajustes laterales en la parte exterior de la silla frente al respaldo (véase la figura 30a). Deslice el soporte del brazo a través de la guía de la cadera y en la ranura de la silla.

Coincidir con el agujero guía para reposabrazos (véase la Figura 30b).

Repita en sentido inverso para fijar la guía de la cadera derecha.

Para ajustar el ancho entre las guías de la cadera izquierda y derecha, presione el botón blanco y mover la guía de cadera dentro y fuera, asegurándose que encaje de forma audible cuando se alcanza el ajuste.

Las Guías de cadera pequeñas pueden ser utilizadas con el mini kit.



Figura 30a



Figura 30b

Taco abductor

El taco abductor separa las rodillas del usuario de forma confortable.

Antes de fijar secuestrador, retire el soporte de piernas, si los lleva.

Para adjuntar el taco insértelo en la ranura centrada directamente debajo del asiento. (véase la Figura 31a).

Para ajustar la profundidad del taco abductor, pulse el botón secuestrador blanco y tire del taco al ajuste deseado y luego suelte el botón asegurándose que encaja de forma audible.



Figura 31a

Par de Aductores

El par de Aductores limitan el movimiento lateral de las rodillas del usuario y proporcionan un límite lateral cómodo.

Para adjuntar el par de aductores, apretar el botón blanco e insertar los postes metálicos en las ranuras ubicadas en las esquinas delanteras en los lados del asiento, con las almohadillas de los aductores hacia el asiento. Suelte el botón y asegúrese de que los aductores encajen en su lugar.

Para eliminar los aductores, pulse el botón blanco situado debajo de las esquinas delantera del asiento y tire aductores (véase la Figura 31b).



Figura 31b

Soporte de piernas

El soporte de piernas se puede utilizar en lugar de un abductor proporcionando tanto abducción como aducción.

Antes de fijar el soporte de pierna, sacar taco abductor, si está presente.

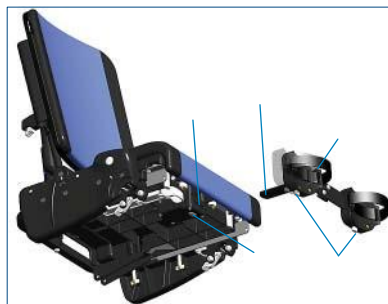
Para adjuntarlo el soporte de piernas en la ranura centrada debajo del frontal del asiento.

Para ajustar la profundidad del soporte de piernas, pulse el botón y tire o empuje el soporte hasta conseguir la posición deseada.

Suelte el botón y ajuste hasta que encaje de forma audiblemente.

Para ajustar el ancho del soporte de piernas, pulse los botones blancos situados en el plástico de detrás de las cinchas de pierna.

Vea los soportes de piernas en un usuario (véase la Figura 32b).



Cinchas de tobillo

Las correas de tobillo aseguran los pies del usuario mientras proporciona una gama limitada de movimiento (véase la figura 32c)

Para colocar las cinchas de tobillo, inserte los extremos de las correas en las ranuras en T en la parte posterior del reposapiés. Tire de las cinchas de tobillo firmemente hasta asegurar los clips debajo de las ranuras en T (véase la Figura 32d). Ajuste las correas para adaptarse a las necesidades del usuario.



Sandalias y cuñas

Las sandalias proporcionan un posicionamiento efectivo de los pies del usuario y requieren reposapiés. La Adición de cuñas debajo de las sandalias permite ajuste la altura y la inclinación de la sandalia. Las bases de sandalias vienen izquierdo y par derecho.

Para adjuntar la posición de la base de la sandalia sobre el reposapiés encima de uno de los pares tornillos de rosca incrustados reposapiés. Use las perillas negras para asegurar la base de sandalia. Deslice la sandalia a la posición deseada y apriete firmemente las perillas. Cierre cada sandalia utilizando la palanca de color blanco (véase la figura 33c)

Para adjuntar una cuña, tire de la palanca hacia atrás de la sandalia para sacarla de su base. Coloque la cuña en la base de la sandalia y empuje la palanca inferior posterior, bloquee la cuña en la base. Añadir cuñas según sea necesario. Coloque la sandalia en la parte superior de la pila y bloquearla empujando la correspondiente palanca en blanco (ver Figuras 33b y 33c). Asegúrese de que las sandalias y cuñas están firmemente cerradas antes de su uso.

Las cuñas se pueden utilizar de cualquier manera cuando se apilan.

Asegure los pies del usuario con cinchas de la sandalia.

Las sandalias no se pueden utilizar junto con las cinchas de tobillo.

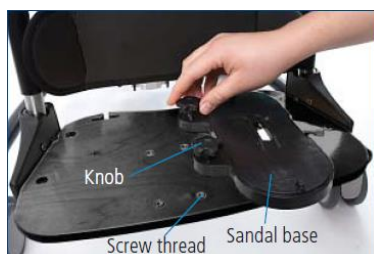


Figure 33a



Figure 33b



Figure 33c

Kit de soporte lumbar y asiento

El kit de soporte lumbar y asiento puede ser por encargo cortado y equipado para dar soporte postural adicional.

El soporte lumbar se asegura detrás de la almohadilla de respaldo. El soporte del asiento asegura se asegura debajo de la almohadilla del asiento prevenir que el usuario se deslice hacia delante en el asiento (ver figura 34a).

Para sujetar el kit lumbar y de asiento saque las almohadillas de asiento y respaldo, luego la las instrucciones que vienen con el kit de asiento y Respaldo. El relleno puede ser cortado y fijado si es necesario con cinchas y velcros. Vuelva a colocar las almohadillas de asiento y respaldo cuando haya acabado.

Respaldo acolchado

El respaldo acolchado proporciona un soporte lumbar adicional cuando el Respaldo esta alto y queda mucho espacio entre respaldo y asiento (Figure 34b).

Para colocar el respaldo acolchado colocar a presión en el enganche trasero de la parte inferior del respaldo (vea Figura 34c).



Figura 34a



Figura 34b

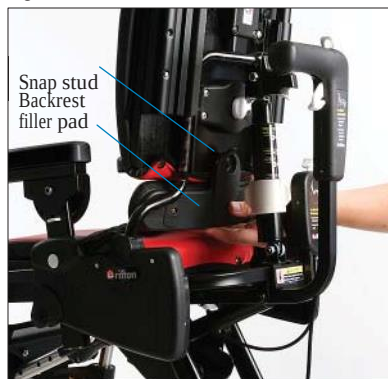


Figure 34c

Mesa

⚠ Atención

Para prevenir caídas, estrangulamiento, atrapamiento de la cabeza u otras lesiones, utilizar el cinturón de seguridad o arnés pélvico cuando la mesa, cinchas de pecho, cinchas del muslo, mini soportes de tronco, o arnés están en uso

La mesa nos permite trabajar, jugar y alimentar. Se ajusta en altura, en ángulo y en profundidad. Un tope suavemente redondeado contiene los derrames.

Para colocar la mesa, primero ajuste ambos brazos a la misma altura y ángulo. Tire del mango negro de la mesa y deslícela hacia los reposabrazos (véase la Figura 35a).

Para ajustar la profundidad de la bandeja, tire del mango negro y deslice la mesa hacia adelante o hacia atrás. Cuando se alcanza el lugar deseado, suelte la palanca y asegúrese de que la mesa encaje de forma audible.

Ajuste la altura de la bandeja y el ángulo mediante el ajuste de altura del reposabrazos y el ángulo con la mesa adjunta (véase la página 11).

Apoyo de manos

El apoyo de manos se puede colocar dondequiera de la mesa para ofrecer un soporte y seguridad adicional.

Para fijar y ajustar el apoyo de manos, afloje el mando grande ovalado y deslice el asidero a lo largo de la bandeja hasta que se alcance la posición deseada, apriete la perilla firmemente (véase la Figura 35b).



Figura 35a

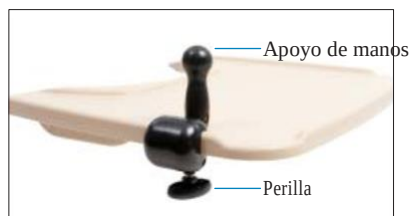


Figura 35b

Empuñaduras

Las empuñaduras proporcionan una forma ergonómica para el cuidador de maniobrar la silla y transportar al usuario.

Hay una empuñadura izquierda y derecha

Para colocar las empuñaduras, presione el botón a presión de la parte inferior del mango e insértese en una de las protuberancias en la parte trasera del respaldo. Dado que existe una empuñadura izquierda y derecha, cada mango sólo encaja en un lado de la silla (ver figura 36a).

Para ajustar la altura del mango de empuje, presione el botón a presión y mueva la empuñadura hacia arriba y abajo hasta alcanzar la altura deseada. Suelte el botón, asegurándose que encaje de forma audible.

Elevador de reposapiés

El elevador de reposapiés levanta 10 cm el reposapiés en tallas mediana y grande.

Se pueden utilizar sandalias y cinchas de tobillo con todos los elevadores de reposapiés. Usando los botones proporcionados, asegure el elevador al reposapiés (véase la Figura 36b).

Consulte las páginas 32 y 33 para obtener instrucciones sobre cómo adjuntar cinchas de tobillo, sandalias y cuñas.

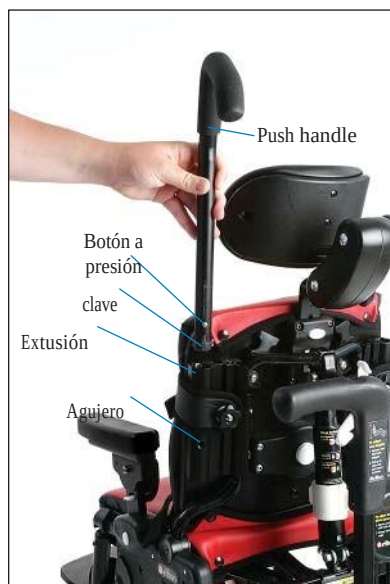


Figura 36a



Figura 36b

Mini kit (Solo R820 & R830)

⚠ Atención

Para prevenir caídas, estrangulaciones, atrapamiento de cabeza y otras lesiones

- Use siempre el cinturón de seguridad o arnés pélvico cuando la mesa, cinchas de pecho, cinchas de muslo, soportes de tronco, o el arnés están en uso.
- Asegúrese del correcto ajuste y posicionamiento del soporte de tronco en cada caso.

Los tres elementos del mini kit hacen reducir la capacidad de Activity Chair talla pequeña para niños más pequeño, de aproximadamente 8 meses hasta 2 años (véase la Figura 37a).

Sacarlo a medida que el niño crece para seguir usando la misma silla durante algunos años más.

El elevador de piernas del kit Mini 3 8 cm de altura al reposapiés.

El kit mini de control de tronco proporciona apoyo lateral y anterior para el usuario y se puede ajustar en altura y anchura (véase la figura 37b). Para colocarlo afloje las perillas (A) e inserte las teclas (B) en las extrusiones (C) detrás del respaldo. Deslice las perillas arriba y abajo hasta que el soporte de tronco este a la altura deseada. Apriete firmemente las perillas.

El kit Mini de respaldo reduce la profundidad del asiento 3 cm. Para instalar el mini kit del respaldo, Quite la almohadilla de respaldo, inserte el kit y vuelva a poner la almohadilla (ver Figura 37C).

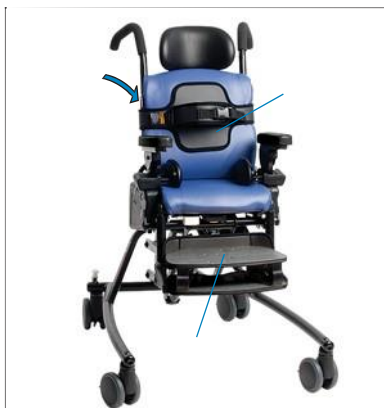


Figura 37a



Mantenimiento

Este producto ha sido diseñado y probado para una vida útil de 5 años si se utiliza y mantiene de acuerdo con este manual. En todo momento, los usuarios deben asegurarse de que el producto permanece en una condición segura y utilizable, incluyendo el mantenimiento y las inspecciones que se especifican en este manual de forma regular.

Para evitar fallos estructurales, lo que puede provocar lesiones graves o la muerte:

- Inspeccione este producto y los accesorios regularmente por si hubieran tornillos flojos o faltantes, fatiga del metal, grietas, soldaduras rotas, piezas que faltan, la inestabilidad en general u otros signos de desgaste excesivo.
- Retirar de inmediato este producto del uso cuando se desarrolla exista condición que pudiera hacer la operación insegura.
- No utilice componentes Rifton o productos para cualquier otro propósito que el uso previsto.
- Reemplazar o reparar los componentes o productos que se dañen o parezcan ser inestables.
- Utilice sólo repuestos autorizados Rifton. Informaciones de pedido de piezas de recambio se proporciona en la parte posterior de este manual del producto.

Limpieza

Después de cada uso, limpiar con toallitas desinfectantes o una solución de hasta el 10% de lejía.

La tapicería se debe limpiar de la misma manera. También puede usar un agente de limpieza comercial adecuado para la piel artificial.

Las cinchas con cierres de velcro se pueden lavar. Involucrar los cierres antes del lavado. No planchar.

Declaración de garantía

Si un producto Rifton rompe o falla en el servicio durante el primer año, lo reemplazaremos sin cargo.

Materialesy

- Artículos de hardware de acero (tuercas, pernos, tornillos, etc.) suelen ser niquelado o acero inoxidable.
- Artículos de tapicería (pastillas, bloques de apoyo, mensajes acolchados, etc.) suelen ser de espuma de poliuretano con una cubierta ignífuga hecha de poliuretano expandido.
- Los marcos son normalmente de acero o tubos de aluminio, soldados entre sí, y recubierto con un acabado horneado de pintura. Algunos componentes del bastidor también pueden ser de acero inoxidable.
- Las cinchas están hechas de polipropileno o cinchas de nylon.
- Componentes de madera normalmente son de madera contrachapada de abedul, arce sólido, o chapas de madera laminada, acabado con una laca de poliuretano transparente.
- Los componentes de plástico son moldeado a partir de una variedad de resinas industriales de inyección. Todos los materiales son de látex, plomo y ftalatos libre.

Modificaciones



Advertencia

Para evitar lesiones graves o la muerte, no modifique o altere los productos Rifton o componentes, o utilice productos o componentes Rifton en combinación con productos de otros fabricantes. Rifton no se hace responsable de cualquier modificación o alteración realizada a nuestros componentes o productos después de salir de nuestras instalaciones. Los clientes que modifican o alteran nuestros componentes o productos, o los utilizan en conjunto con productos de otros fabricantes, lo hacen bajo su propia responsabilidad.

Rifton Información de contacto



Email
Sales@Rifton.com



Teléfono
800.571.8198
9–5 EST



Mail
Rifton Equipment
PO Box 260
Rifton NY 12471–0260



Fax
800.865.4674



Online
www.Rifton.com

Para pedir piezas de repuesto

1. Busque el número de serie del producto en la etiqueta blanca pequeña.

2. Tener este número cuando llame a su distribuidor.

Utilice sólo piezas de repuesto suministradas por Rifton.

Estamos contentos de suministrar piezas de repuesto. Aunque Rifton hace todo lo posible para suministrar piezas y las instrucciones correctas para la reparación o remodelación de su equipo, usted es responsable de asegurarse de que las reparaciones o modificaciones se realizan correctamente y de forma segura.

1K79 ECO 3299/3351 Revision G



Puede encontrar videos, artículos e información en:
www.rifton.com/activitychair



¿Buscando una respuesta rápida?
Puede encontrarla en nuestra Guía de Referencia Rápida ubicada en el bolsillo de detrás del respaldo de su silla.